

ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU

HOTĂRÂRE

**pentru însușirea Acordului de parteneriat pentru îngrijiri
medicale și sociale de calitate la domiciliu în județul Buzău,
România (2017-2019), încheiat între Provincia Flandra
Orientală (Belgia), Fundația Crucea Alb Galbenă Flandra
(Belgia), Consiliul Județean Buzău și Fundația Crucea Alb
Galbenă România – Filiala Buzău**

Consiliul Județean Buzău;

Având în vedere:

- expunerea de motive a Președintelui Consiliului Județean Buzău înregistrată sub nr. 9688/11.07.2017;
- adresa nr. 3700/2017 a Consiliului Județean Buzău către Deputăția permanentă a Provinciei Flandra de Est – Belgia, Crucea Alb Galbenă din Flandra de Est – Belgia și Fundația Crucea Alb Galbenă România – Filiala Buzău;
- Acordul de parteneriat pentru îngrijiri medicale și sociale de calitate la domiciliu în județul Buzău, România (2017-2019), încheiat între Provincia Flandra Orientală (Belgia), Fundația Crucea Alb Galbenă Flandra (Belgia), Consiliul Județean Buzău și Fundația Crucea Alb Galbenă România – Filiala Buzău;
- prevederile Hotărârii Consiliului Județean Buzău nr. 206/2014 pentru aprobarea Strategiei județene de dezvoltare a serviciilor sociale 2014-2020, cu modificările și completările ulterioare.
- prevederile Legii nr. 292/2011 a asistenței sociale, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile OG nr. 68/2003 privind serviciile sociale, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Legii nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Legii nr. 17/2000 privind asistența socială a persoanelor vârstnice, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Legii nr. 272/2004 privind protecția și promovarea drepturilor copilului, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Legii nr. 448/2006 privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art. 91 alin. (1) lit. „d”, „e” și „f”, alin. (5) lit. „a”, pct. 2 și 3, alin. (6) lit. „a” și art. 97 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. (1) Se aprobă însușirea Acordului de parteneriat pentru îngrijiri medicale și sociale de calitate la domiciliu în județul Buzău, România (2017-2019), încheiat între Provincia Flandra Orientală (Belgia), Fundația Crucea Alb Galbenă Flandra (Belgia), Consiliul Județean Buzău și Fundația Crucea Alb Galbenă România – Filiala Buzău, având ca scop principal dezvoltarea și diversificarea serviciilor sociale și de sănătate furnizate în beneficiul cetățenilor județului Buzău.

(2) Acordul de parteneriat însușit conform alin. (1) este prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. (1) Acordul de parteneriat prevăzut la art. 1 se încheie pe durata a 3 ani, respectiv 2017-2019, urmând ca, în aplicarea acestuia, părțile implicate să încheie protocoale anuale care vor fi supuse aprobării/validării organelor deliberative ale partenerilor.

(2) Pe data prezentei, se constată încetarea aplicabilității Hotărârii Consiliului Județean Buzău nr. 232/2013.

Art. 3. Secretarul Județului Buzău va asigura comunicarea hotărârii autorităților, instituțiilor, serviciilor publice și persoanelor juridice interesate, precum și publicarea pe site-ul autorității publice județene.

PREȘEDINTE,

PETRE-EMANOIL NEAGU



**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETARUL JUDEȚULUI BUZĂU,**

MIHAI-LAURENȚIU GAVRILĂ

**Nr. 161
BUZĂU, 13 IULIE 2017**

**Hotărârea a fost adoptată cu 25 voturi „pentru”, - voturi „împotrivă”,
- abțineri de cei 25 consilieri județeni prezenți.**



ACORD DE PARTENERIAT PENTRU INGRIJIRI MEDICALE SI SOCIALE DE CALITATE LA DOMICILIU IN JUDETUL BUZAU, ROMANIA (2017-2019)

Incheiat intre:

Provincia Flandra Orientala, cu sediul in casa provinciala, Gouvernementstraat 1, 9000, Gent (Belgia), pentru executarea deciziei luata in 14 decembrie 2016 de catre Consiliul Provinciei, reprezentat de catre Deputatie, pentru care actioneaza D-nul Eddy Couckuyt, deputat responsabil pentru dezvoltare, turism, bunastare, tineret, locuinte si sanatate, si Dnul Albert De Smet, grefierul provinciei, numita in continuare "Provincia Flandra Orientala"

Fundatia Crucea Alb Galbena Flandra, cu sediul in str. Frontispiesstraat 8, CP 1.2, 1000 Bruxelles (Belgia), reprezentata de catre Consiliul sau de Administratie, pentru care actioneaza D-nul Hendrik Van Gansbeke, numita in continuare "Crucea Alb Galbena Flandra"

Consiliul Judetean Buzau, Romania, cu sediul in Buzau, Bulevardul Nicolae Balcescu nr. 48, CF 3662495, cont RO50TREZ16624840255, deschis la Trezoreria Buzau, reprezentat prin Petre Emanoil Neagu, Presedinte, numit in continuare "Consiliul Judetean Buzau"

si

Fundatia Crucea Alb Galbena Romania Filiala Buzau, cu sediul in Buzau, str. Stadionului, nr.7, CUI 15435267, cont RO80RZBR0000060004036384, deschis la Raiffeisen Bank Buzau, reprezentata prin Mihaela Cristina Vasile, in calitate de Director executiv numita in continuare "CAG Buzau"

au convenit urmatoarele:

Articolul 1 – Obiectul

Partile colaboreaza deja de cativa ani, baza juridica fiind Protocoalele incheiate intre anii 2009-2012, urmate de Acordul de parteneriat incheiat la 30 octombrie 2013.

Avand obiectivul de consolidare la maximum a eforturilor si investitiilor din ultimii, partile isi exprima hotararea de a asigura functionarea CAG Buzau, de a o dezvolta si sprijini pentru a asigura continuitatea in viitor a **ingrijirilor medicale si sociale de calitate si accesibile la domiciliul beneficiarilor**, denumite aici "ingrijiri la domiciliu", in Judetul Buzau.

Partile investesc intre anii 2017-2019 in consolidarea CAG Buzau in ceea ce priveste managementul si dezvoltarea organizationala, precum si sustinerea financiara locala a serviciului de ingrijiri la domiciliu CAG Buzau.

Art. 2 - Angajamentele Provinciei Flandra Orientala

Provincia Flandra Orientala se angajeaza sa sprijine Judetul Buzau in consolidarea rezultatelor privind ingrijirile la domiciliu, prin includerea unui buget in planul sau multianual (2017-2019) pentru:

- 1° Dezvoltarea si sustinerea ingrijirilor la domiciliu acordate intr-un mod organizat de catre personalul profesionist al CAG Buzau.
- 2° Dezvoltarea institutionala a CAG Buzau cu ajutorul Crucii Alb Galbena Flandra.

Concret, Provincia rezerva pentru perioada 2017-2019 sumele urmatoare pentru CAG Buzau si Crucea Alb Galbena Flandra, sub rezerva aprobarii bugetului anual de catre Consiliul Provinciei

Beneficiar	2017	2018	2019
CAG Buzau	€ 13000	€ 10000	€ 7000
Crucea Alb Galbena Flandra	€ 7000	€ 5000	€ 3000

Finantarea descrescatoare din partea Provinciei Flandra Orientala se efectueaza in paralel cu finantarea progresiva din partea Consiliului Judetean Buzau, cum este descris la art. 4.

Art. 3 - Angajamentele Crucea Alb Galbena Flandra

Crucea Alb Galbena Flandra se angajeaza sa:

- 1° Sprijine CAG Buzau in procesul de autonomizare a filialei, în special în dezvoltarea instituțională, gestiunea financiară și furnizarea de servicii de calitate.
- 2° Asigure in fiecare an controlul justificarii financiare anuale a CAG Buzau si conturile anuale (functia de audit)

Crucea Alb Galbena Flandra realizeaza aceste angajamente, printre altele, prin:

- 1° Vizite de lucru scurte (cel puțin o vizită/an).
- 2° Consultanta on-line cu CAG Buzau.
- 3° Stimularea colaborarii dintre filialele Crucii Alb Galbene din Romania.

Art. 4 - Angajamentele Consiliului Judetean Buzau

- 1° Asigurarea participării Fundației CAG Buzău pe baza unei proceduri transparente și nediscriminatorii, conform Legii nr. 34/1998 privind acordarea unor subvenții asociațiile și

fundatiilor române cu personalitate juridică, care înființează și administrează unități de asistență socială la acordarea de subvenții de la bugetul anual propriu al județului Buzău pentru serviciile de îngrijire la domiciliu a beneficiarilor din județul Buzău.

2° Elaborarea, în parteneriat cu Direcția Județeană de Asistență Socială și Protecția Copilului Buzău, a unui proiect pentru realizarea unui „Modul de servicii de îngrijire la domiciliu” prin care serviciile să fie furnizate în mod instituțional, cu asumarea unor responsabilități financiare fundamentate pe un cost mediu/beneficiar, stabilit corespunzător prevederilor legislației române în vigoare.

3. Elaborarea unui proiect pilot, în parteneriat cu administrațiile publice locale (5 comune într-o primă etapă, selectate în funcție de numărul beneficiarilor eligibili pentru îngrijiri la domiciliu).

4° Va desemna o persoană de contact pentru relația cu partenerii.

Departamentul Buzău își asumă – în termeni generali – obligații de finanțare a acestor proiecte. Cuantumul contribuției Consiliului Județean Buzău nu poate fi determinat decât prin raportare la bugetul fiecărui proiect (pct. 2 și 3), precum și al resurselor bugetare anuale.

Propunerile noastre pentru obiectul acordului de parteneriat pentru următorii 3 ani trebuie să fie circumscris legislației române în domeniul asistenței și protecției sociale.

Art. 5. - Angajamentele CAG Buzău

CAG Buzău se angajează să:

1° Înființeze un „Modul de servicii de îngrijire la domiciliu” în parteneriat cu Direcția Județeană de Asistență Socială și Protecția Copilului Buzău (DGASPC Buzău).

2° Participe la elaborarea unui proiect pilot care are ca obiectiv înființarea unor nuclee de lucru cu îngrijitori la domiciliu la nivelul primăriilor din Județul Buzău. Metodologia va fi concretizată într-un acord cu departamentul.

3° Asigure și să continue consolidarea îngrijirilor la domiciliu în Județul Buzău.

4° Depună toate eforturile pentru consolidarea financiară a organizației, încercând să atragă resurse financiare, altele decât cele alocate de către Provincia Flandra Orientală și Consiliul Județean Buzău.

5° Consolideze gestiunea administrativă și financiară pentru obiectivul autonomizării organizației. În acest scop organizația va colabora mai strâns cu celelalte filiale ale Fundației Crucea Alb Galbenă România.



6° Colaboreze cu Spitalul Judetean Buzau, structura aflata sub autoritatea Consiliului Judetean Buzau, pentru a gasi modalitati comune in vederea imbunatatirii si dezvoltarii ingrijirilor la domiciliu furnizate de CAG Buzau.

Art. 6. – Durata

Prezentul acord va intra in vigoare la 1 ianuarie 2017 si se refera la perioada 01 iulie 2017 pana la 30 Iunie 2020.

Art. 7. – Metodologia punerii la dispozitie a subventiei din partea Provinciei Flandra Orientală

§ 1. CAG Buzau va prezenta in fiecare an o propunere pana la 15 mai cu:

- 1° O scurtă trecere în revistă a activităților planificate și bugetul necesar pentru perioada urmatoare (1 iulie a anului in curs – 30 iunie a anului urmator).
- 2° Rezultatele aşteptate și activitățile planificate pentru consolidarea instituțională, managementul și consolidarea financiară a organizației, bazată pe o strategie dezvoltată in colaborare cu Crucea Alb Galbena Flandra;
- 3° Un scurt raport narativ al realizărilor din perioada precedenta, descrierea eventualelor modificări ale contextului sau provocări.

In fiecare an va fi prezentata o propunere de subventie in luna iunie catre Consiliul Provinciei, elaborata pe baza propunerii CAG Buzau. Dupa aprobare de catre Consiliul Provinciei Flandra Orientală:

- 1° O prima transa de 50% va fi virata.
- 2° Cea de a doua transa de 50% poate fi efectuata dupa receptia si controlul pieselor justificative din perioada precedenta. CAG Buzau trimite raportul financiar si piesele justificative nu mai tarziu de 15 septembrie la Crucea Alb Galbena Flandra, care va face controlul justificarii. Crucea Alb Galbena Flandra adauga in fisa prevazuta in acest scop un rezumat in olandeza a cheltuielilor efectuate, in Euro, si garanteaza ca rezumatul este conform cu justificarea anexata. Raportul final este trimis la Provincia Flandra Orientală nu mai tarziu de 30 septembrie.

Regulamentul din 12 octombrie 2005 privind controlul asupra atribuirii si utilizarii subventiilor, si punerea in rezerva a subventiilor provinciale este pe deplin aplicabil.

§2 Crucea Alb Galbena Flandra va prezenta nu mai tarziu de 15 mai a fiecarui an o propunere catre Guvernul Provinciei Flandra Orientală cu:

- 1° O planificare concreta elaborate impreuna cu CAG Buzau pentru dezvoltarea institutional si gestiunea financiara a CAG Buzau in perioada urmatoare, de la 1 iulie a anului in curs pana la 30 iunie a anului urmator.
- 2° O justificare financiara si narativa a perioadei precedente.



In fiecare an o propunere de subventie va fi prezentata in luna iunie catre Consiliul Provinciei, elaborate pe baza propunerii CAG Buzau. Dupa aprobarea de catre Consiliul Provinciei, si acceptarea justificarii financiare din perioada precedenta, subventia va fi transferata 100%.

Regulamentul din 12 octombrie 2005 referitor la controlul asupra atribuirii si utilizarii subventiilor, si punerea in rezerva a subventiilor provinciale este pe deplin aplicabil.

Art. 8. – Metodologia realizarii angajamentelor din partea Consiliului Judetean Buzau

1° In fiecare an in luna septembrie CAG Buzau va depune documentatia pentru obtinerea subventiei in baza Legii 34/1998, conform procedurii, aceasta presupunand mentinerea sau cresterea calitatii serviciilor.

2° Va transmite rapoarte financiare si narrative pentru perioada precedent in termenele stabilite de departament.

3° Va participa ca partener alaturi de Consiliul Judetean Buzau la toate proiectele acestuia pentru dezvoltarea ingrijirilor la domiciliu in Judetul Buzau.

4° In fiecare an CAG Buzau va incheia contracte de furnizare servicii de ingrijiri la domiciliu cu Casele de asigurari de sanatate din Romania.

5° CAG Buzau semneaza acorduri cu primariile.

6° In fiecare an CAG Buzau va atrage sponsorizari din mediul de afaceri.

Art. 9 – Dispozitii finale

Prezentul accord inlocuieste acordurile verbale si scrise precedente.

Partile se angajeaza sa urmareasca si sa se informeze in mod mutual asupra derularii prezentului accord de parteneriat.

Niciuna dintre parti nu poate modifica în mod unilateral acordul de față.

In caz de aparitie a unor probleme neprevazute partile vor cauta impreuna solutii.

Prezentul accord a fost incheiat in Gent in data de 19.07.2017, in 4 exemplare. Fiecare parte declara de a fi primit un exemplar semnat.

Pentru Provincia Flandra Orientală,
Deputatul



Eddy Couckuyt

Grefierul Provinciei



Albert De Smet

Pentru Crucea Alb Galbena Flandra,
Coordinatorul general



Hendrik Van Gansbeke

Pentru Departamentul Buzau,
Presedintele

Emanoil Neagu

Pentru Fundatia Crucea Alb-Galbena – filiala Buzau
Directorul



Mihaela Cristina Vasile



**CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU
PREȘEDINTE**

NR. 9688 /11.06.2017

EXPUNERE DE MOTIVE

pentru însușirea Acordului de parteneriat pentru îngrijiri medicale și sociale de calitate la domiciliu în județul Buzău, România (2017-2019), încheiat între Provincia Flandra Orientală (Belgia), Fundația Crucea Alb Galbenă Flandra (Belgia), Consiliul Județean Buzău și Fundația Crucea Alb Galbenă România – Filiala Buzău.

Implicarea Provinciei Flandra de Est – Belgia, Crucii Alb Galbene din Flandra de Est – Belgia și a Fundației Crucea Alb Galbenă România – Filiala Buzău în cofinanțarea și dezvoltarea infrastructurii județene de sănătate și în diversificarea și extinderea serviciilor sociale furnizate beneficiarilor din județ a dobândit caracter de permanență în județul Buzău.

În contextul acestei colaborări de mai mult de un deceniu, prin Fundația Crucea Alb Galbenă România – Filiala Buzău, partenerii belgieni au susținut acordarea de servicii medico-sociale la domiciliul persoanelor beneficiare, segment de servicii sociale neacoperit corespunzător nevoilor de către furnizorii publici de servicii sociale de la nivel județean și local.

Experiența și rezultatele colaborării anterioare cu partenerii belgieni au fost valorificate la nivel formal prin încheierea unui acord de parteneriat în anul 2013, pentru o perioadă de 3 ani, având ca scop dezvoltarea și furnizarea de servicii în domeniile sănătății și asistenței sociale în beneficiul cetățenilor județului.

În scopul utilizării la un nivel superior de implicare și aplicare a rezultatelor pozitive ale implementării acestui acord multianual, ne-am manifestat inițiativa încheierii unui nou acord de parteneriat, în ale cărui activități să fie incluse, ca element de noutate, elaborarea unui proiect comun pentru operaționalizarea unui Modul de servicii sociale de îngrijire la domiciliu, în parteneriat cu Direcția generală de asistență socială și protecția copilului Buzău, precum și elaborarea unui proiect-pilot, în parteneriat cu 5 unități administrativ-teritoriale/comune din județ, într-o primă etapă, selecția acestora având la bază criteriul numărului de beneficiari eligibili pentru furnizarea de îngrijiri la domiciliu.

Răspunsul partenerilor belgieni a fost pozitiv, astfel că aceste obiective se regăsesc în acordul de parteneriat vizat de prezentul proiect de hotărâre.

Scopul general al acordului se subsumează obiectivelor stabilite prin Strategia județeană de dezvoltare a serviciilor sociale 2014-2020, aprobată prin Hotărârea Consiliului Județean Buzău nr. 206/2014, cu modificările și completările ulterioare.

Totodată, la elaborarea proiectului acordului supus validării, au fost avute în vedere modificările normative în materia asistenței sociale, a furnizării serviciilor sociale, inclusiv cu privire la tipurile de servicii sociale destinate la nivel județean persoanelor vârstnice, persoanelor cu handicap și copiilor, ca beneficiari direcți, precum și familiilor acestora și comunităților locale, ca beneficiari indirecti.

Executarea acordului de parteneriat nu presupune la această dată angajamente bugetare suplimentare pentru Consiliul Județean Buzău, aceste angajamente urmând a fi analizate la documentarea proiectelor punctuale vizate de acord, transpuse în protocoalele anuale de implementare și supuse aprobării deliberativului județean.

Consiliul Județean Buzău și-a sumat ca obligație principală garantarea accesului neîngrădit al Fundației Crucea Alb Galbenă România – Filiala Buzău la procedurile anuale de acordare de subvenții asociațiilor și fundațiilor române cu personalitate juridică, care înființează și administrează unități de asistență socială, potrivit dispozițiilor Legii nr. 34/1998, cu modificările și completările ulterioare.

Menționăm că formalizarea acestui acord a depins de agenda de deplasare externă a reprezentanților Provinciei Flandra Orientală și ai Crucii Alb Galbenă Flandra, astfel că nu a putut fi promovat un proiect de hotărâre cu acest obiect pentru ședința ordinară a deliberativului județean din luna iunie 2017, astfel că am recurs la prezenta modalitate și formă de promovare.

Pentru aceste motive, propun adoptarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

PREȘEDINTE,

PETRE-EMANOIL NEAGU



ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU

Municipiul Buzău, Bd. Nicolae Bălcescu nr. 48,
cod 120260
Telefon +0040-238-414112 Fax +0040-238-
725507

web: <http://www.cjbuzau.ro>
e-mail: cjbuzau@cjbuzau.ro,
consjudbuzau@yahoo.fr,
consjudbuzau@gmail.com



Nr. 3700/ 22 MAR. 2017

**Deputăția Permanentă a Provinciei Flandra de Est - Belgia,
Crucea Alb-Galbenă din Flandra de Est
Fundația Crucea Alb-Galbenă România - Filiala BUZĂU**

Doamnelor și Domnilor,

Suntem pe deplin deschiși continuării parteneriatului dintre Consiliul Județean Buzău, Deputăția Permanentă a Provinciei Flandra de Est – Belgia, Crucea Alb-Galbenă din Flandra de Est și Fundația CRUCEA ALB-GALBENĂ – Filiala Buzău, colaborare materializată într-un nou acord de parteneriat pentru o perioadă de trei ani, cu posibilitate de prelungire.

Propunerile autorității publice județene pentru programe/proiecte care vor fi reținute ca atare în viitorul acord se referă la:

1. asigurarea participării Fundației CRUCEA ALB-GALBENĂ – Filiala Buzău pe baza unei proceduri transparente și nediscriminatorii, conform *Legii nr. 34/1998 privind acordarea unor subvenții asociațiilor și fundațiilor române cu personalitate juridică, care înființează și administrează unități de asistență socială* la acordarea de subvenții de la bugetul anual propriu al județului Buzău pentru serviciile de îngrijire la domiciliu a beneficiarilor din județul Buzău;
2. elaborarea, în parteneriat cu Direcția Județeană de Asistență Socială și Protecția Copilului Buzău, a unui proiect pentru realizarea unui „Modul de servicii de îngrijire la domiciliu” prin care serviciile să fie furnizate în mod instituțional, cu asumarea unor responsabilități financiare fundamentate pe un cost mediu/beneficiar, stabilit corespunzător prevederilor legislației române în vigoare;

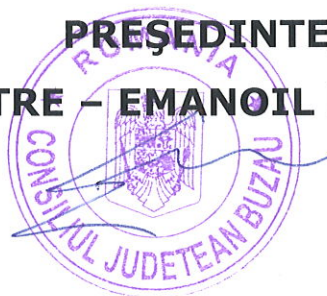
3. elaborarea unui proiect pilot, în parteneriat cu administrațiile publice locale (5 comune într-o primă etapă, selectate în funcție de numărul beneficiarilor eligibili pentru îngrijiri la domiciliu).

Vă precizăm că prin acordul de colaborare, ne vom asuma – în termeni generali – obligații de finanțare a acestor proiecte, dar cuantumul contribuției Consiliului Județean Buzău nu poate fi determinat decât prin raportare la bugetul fiecărui proiect (pct. 2 și 3), precum și al resurselor bugetare anuale.

Propunerile noastre pentru obiectul acordului de parteneriat pentru următorii 3 ani trebuie să fie circumscris legislației române în domeniul asistenței și protecției sociale.

Exprimându-vă, încă odată, aprecierea și gratitudinea pentru colaborarea noastră din acești ani, vă asigurăm de deplina noastră considerație.

**PREȘEDINTE,
PETRE – EMANOIL NEAGU**



**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETARUL JUDEȚULUI BUZĂU
MIHAI-LAURENȚIU GAVRILĂ**